

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 4 (1929)  
**Heft:** 3  
  
**Artikel:** Was wünscht die Frau beim Wohnungsbau?  
**Autor:** H.I.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-100375>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der Mutter oder des Vaters hinwegsetzen würde. Ein solches Familienleben würde nichts, wenigstens nichts Gutes hervorzubringen im Stande sein, weil in ihm die Liebe, die Quelle alles Guten fehlt.

Wenn man aus solchen Familienverhältnissen nicht gute Früchte erwarten kann, wie wäre es möglich, etwas Gutes zu erwarten aus Häusern, in denen die hohen Ziele der Genossenschaft und das Zusammengehörigkeitsgefühl unbekannte Begriffe sind.

Ich will nicht näher darauf eintreten, da ich ein Bild entwerfen müsste, das vielen wie ein Schreckengespenst erscheinen müsste.

Es gäbe noch manches zu erwähnen, das der Beachtung wert wäre. Ich will es aber unterlassen, indem ich weiss, dass das begonnene Werk in guten und rührigen Händen liegt. Sie werden gewiss verstehen, mit zarter Hand das

Schöne, das Edle und Gute hineinzupflanzen in die Herzen der Angehörigen der A. B. Z.

Dem Wohle und Gedeihen der Genossenschaft möge auch fernerhin die ganze Aufmerksamkeit geschenkt werden. Eine Jede und Jeder, möge sich zur Aufgabe machen, in Zukunft mit noch vermehrterem Masse mitzuwirken am Auf- und Ausbau unserer Genossenschaft. Ich schliesse mit einem Zitat von Alfons Adams:

Du wurdest enttäuscht vom harten Leben,  
Die Flügel erlahmen beim Aufwärtsstreben,  
Weil Stürme sie gar wild zerzaust,  
Weil dir vor Donner und Hagel graust,  
Hab Acht, dass du nicht niedersinkst,  
Fass Mut, dass du dich aufwärts schwingst  
Zu Sonnenhöhen, zu Ewigkeitshallen!  
Weh denen, die ermatten und fallen.

## Was wünscht die Frau beim Wohnungsbau?

Es ist ein Zeichen der Erkenntnis, dass die Erfahrung der Frau in der Bewirtschaftung einer Wohnung von Wichtigkeit ist, wenn nunmehr hie und da nach den Wünschen der Hausfrau für den Wohnungsbau gefragt wird. Wohl bemerkte die Hausfrau Mängel und Schattenseiten einer Wohnung recht gut, doch war sie grösstenteils dazu verurteilt, sich mit ihnen abzufinden.

Wer auf die Wohnungssuche geht, der betritt, das kann füglich behauptet werden, einen Leidensweg. Besonders die kinderreiche Familie und die alleinstehende Frau müssen manche Bitterkeit über sich ergehen lassen, bis ihnen eine Wohnung zuerteilt wird. Wenn in verschiedenen Städten wie Zürich und Bern, und neuerdings auch Basel Wohnungen für alleinstehende Frauen erstanden, so kommt das einem tiefgefühlten Bedürfnis nach. Leider aber hat man den Weg, solche Wohnungen auch für weniger bemittelte Frauen zu bauen, noch immer nicht gefunden. Wohnkolonien für Familien, die mit einer grossen Kinderschar gesegnet sind, wurden in verschiedenen Städten erstellt. Was die Frau für diese Häuserblöcke ganz besonders wünscht, das sind gärtnerische Anlagen, am besten inmitten der Häuserreihen, in denen die Kinder ungefährdet von Strassenstaub und Autos sich aufhalten können.

Was die Einrichtung der Wohnung anbetrifft, so geht der Wunsch der Hausfrau dahin, es möchten doch Wohnungen erstellt werden, in denen sie Möbel aufstellen kann, ohne dass sie eine Türe zu verstellen braucht, und dass diese Zimmer ihr und den Kindern Bewegungsfreiheit lassen. Nichts ist ungemütlicher, als wenn man sich zwischen den Möbeln kaum durchwinden kann, und nichts bringt die Frau so sehr in Verzweiflung, als wenn an der einzigen ganzen Wand ein Heizkörper angebracht ist, sodass sie nirgends ein Bett oder eine Chaiselongue hinstellen kann.

Ob Wohnküche oder Nicht-Wohnküche, das ist eine Frage, die die Frau am besten zur Entscheidung bringen kann. Denn sie richtet sich ganz nach den Verhältnissen. Eine Kochnische genügt kaum für eine Familie. Die Bestrebungen, der Küche etwas Wohnlichkeit zu geben, werden von der Hausfrau in höchstem Masse anerkannt. Eine Lösung in der Frage der Wohnküche wurde darin gesucht, dass zwischen der Küche und einem kleinen Raum Fenster angebracht werden, sodass die Mutter die Kinder während des Kochens beaufsichtigen kann. Dies ist jedenfalls eine der glücklichsten Lösungen der Küchenfrage. Was die Hausfrau für die Küche ganz besonders wünscht, das ist ein Heizkörper oder ein kleiner Ofen. Ferner einen wärmeren Bodenbelag als den bisherigen. Zu erwägen wären auch abgerundete Ecken nach dem Muster der Ecken in Spitälern. Dass

die Küchenmöbel entsprechend dem Arbeitsvorgange aufgestellt werden, wurde schon des öfters gesagt. Wir möchten jedoch noch auf die Beleuchtung hinweisen, die nicht nur in der Küche, sondern auch in der Waschküche eine Abänderung verlangt. Eine ganz einfache in der Mitte der Decke angebrachte Lampe beleuchtet den Arbeitsplatz keineswegs; da wo gekocht, gespült, gewaschen, gerüstet wird, sollten die Lampen, und zwar Wandlampen, angebracht werden. Dies trifft auch für das Schlafzimmer zu; statt in der Mitte, sollten Lampen beim Nachttisch und beim Toilettentisch stehen oder hängen.

Die Tatsache, dass das Badezimmer zu allen möglichen Dingen, hauptsächlich zum Aufheben der Reinigungsgegenstände wie Besen, Staubsauger, sowie für gebrauchte Wäsche benützt wird, wurde in Witzblättern schon des öfters verspottet. Sie beweist aber die Notwendigkeit der Errichtung eines kleinen Raumes, in dem diese Dinge aufgehoben werden können. Ob Badezimmer oder nur eine Douche, das ist gleichfalls eine Frage, die sich nach den Verhältnissen, nicht zum mindesten nach den Finanzen richtet. Mit Erfolg ist man übrigens in verschiedenen Kolonien zur Einrichtung von Douchen geschritten.

Die Elektrifizierung des Haushaltes muss beim Einrichten der Wohnung unbedingt berücksichtigt werden. Fast überall bestehen zu wenig Stecker. Ohne grosse Mehrkosten können solche bei einem Neubau oder beim Reparieren eines Zimmers angebracht werden, wogegen beim spätern Installieren grössere Kosten entstehen. Nicht nur in den Zimmern, sondern auch im Korridor und in der Küche, sowie in der Waschküche sind solche Stecker nötig, in letzterer in Anbetracht der elektrischen Wasch- und Bügelgeräte.

Dies sind nur einige Wünsche allgemeiner Natur, die sich auf die Einrichtung der Zimmer und der Küche beziehen.

Man vergegenwärtige sich, dass die Hausfrau immer mehr dazu übergeht, den Haushalt ohne fremde Hilfe, ohne Dienstmädchen und gar ohne Putzfrau zu besorgen. Dies ist keine vorübergehende, sondern eine bleibende Erscheinung. Mit etwelchem Neid blickt die Hausfrau der deutschen Schweiz auf diejenige in Genf und anderen westschweizerischen Städten hin, die den Segen eines Hauswartes geniessen. Wiewohl diese Institution auch ihre Unannehmlichkeiten hat, bedeutet sie für die Hausfrau eine grosse Hilfe, insofern als ihr das Instandhalten des Treppenhauses, das Hin- und Hertragen des Kehrriktessels und noch so manche Arbeit abgenommen wird. Heute, da so viele ältere Frauen vergeblich sich nach einer Arbeit umsehen, könnte damit auch nach dieser Richtung ein Frauenwunsch erfüllt werden. H. L.

## Gründung des Intern. Verbandes für Wohnungswesen in Frankfurt a. M.

Im Schosse des bisherigen «Internationalen Verbandes für Wohnungswesen und Städtebau», der «International Federation for Housing and Town-Planning» in London, hatte sich schon seit einigen Jahren seitens der Wohnungsreformer vie-

ler Länder das Bedürfnis geltend gemacht, es möchten die mit der Bekämpfung der Wohnungsnot zusammenhängenden Fragen intensiver behandelt werden als bisher. Es waren insbesondere die Vertreter der kontinentalen Länder, die beson-